

Load-No.: 58298

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Unloading Area: 14248
 Firma SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 D-58840 PLETTENBERG
 GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO
 Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077
 Gross Weight: 20.497 KG
 VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos Supp. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Purch. Ord. Nr.
 -Date -Plant: 0100 -No: 91001108 Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Unloading Area: 14248
 Add. Data Vendor
 -Number Vendor
 Consignment

80513982 000010 2511109290 4.050 PC M SCHALTRAD 6.GANG 550003915801
 14.08.2018 035306-900 CC: 180074118 1.350 PC M nt. wt.: 2.615 KG, gr. wt.: 2.870 KG
 180198074 CC: 180074111 1.350 PC M
 5008196727 CC: 180071701 1.350 PC M
 CC: 3 DCT300 DCT300/P01850
 Cast-Number: 607821
 UC-Material: L045390030
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -
 212977

80515706 000010 2511109090 1.940 PC M SCHALTRAD 5.GANG 550003915901
 14.08.2018 035305-900 CC: 180074615 970 PC M nt. wt.: 1.762 KG, gr. wt.: 1.931 KG
 180198075 CC: 180074610 970 PC M
 5008196729 CC: 2 DCT300 DCT300/P01850
 Cast-Number: 238758
 UC-Material: G055510010
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -
 212978

80515709 000010 2511109390 3.700 PC M SCHALTRAD 7.GANG 550003915701
 14.08.2018 035307-900 CC: 180075167 1.850 PC M nt. wt.: 1.773 KG, gr. wt.: 1.943 KG
 180198076 CC: 180074255 1.850 PC M
 5008196731 CC: 2 DCT300 DCT300/P01850
 Cast-Number: 609418
 UC-Material: L055590010
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No. -
 Text: Supplier Index -
 212979

80515710 000010 2511108490 3.710 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550003916201
 GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1.1093.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002069
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 609418
(heat number / No. de Coulee)

HBS-Teile.-Nr. 035307-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex A
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein.-Nr. 80515709/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Auftrag 1012890
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L055590010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 08/01/2018
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 3,700
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Herstellprozess E/VD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand BG-Geglüht/+FP BG-Ge
(delivery condition / Etat de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1600	1.2900	0.0070	0.0240	1.0900	0.0300	0.1300	0.1100	0.0070	0.0310	0.0100	0.0003	0.0050	0.0050	0.0000	0.0000	0.0021	0.0050	0.0001	0.0000	0.0010	0.0114	1.5000	15.300

Härtbarkeit (hardenableity / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.20	0.00	44.40	0.00	42.20	0.00	38.30	0.00	35.30	0.00	33.00	31.30	29.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00							0.00														

DI-Wert
(DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getübe (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 8		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

AV(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	201.0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	0	0	HB

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3-OXIDE=0
Umformgrad=45,8:1	

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg		2) Vendor-no. 91001108		3) Freight order number	
VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC		4) Sender number at the forwarding agent	
8) Shipment number 58298		11) Recipient Company GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		6) Date 14.08.2018 7) Relation number	
12) Customer Number 14550700		VAT Id-No.: ITO4886850728		9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG	
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248		15) Sender's comment for the forwarding agent		10) Forwarding 16070077	
18) Delivery note no.		19) Number	20) Packaging	13) Cargo manifest/freight list	
0080513982	3	DCT300	22) Contents		23) Tara weight in KG
0080515706	2	DCT300	SCHALTRAD 6.GANG		255
0080515709	2	DCT300	SCHALTRAD 5.GANG		169
0080515710	7	DCT300	SCHALTRAD 7.GANG		170
0080515711	7	DCT300	ZAHNRAD 2.GANG		597
			SCHALTRAD 4.GANG		597
					24) Gross weight in KG
					2.870
					1.931
					1.943
					6.883
					6.870
Total	21				1.788 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 35.598,97 EUR		33) Kind of goods A	
35) Enclosures		36) Order number, customer		34) Sender cash on delivery	
		38) Means of transport number			
		39) Truck code LBSC1640			
		40) Shipping type Truck			
43) Confirmation of receipt by the driver		42) Acknowledgement of receipt from ship-to party			
Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.		Above delivery received completely and intact.			
Date	Truck signature	Name	Signature	Company stamp / signature	
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	
				46) Für die Ablage	

